

E49 - Shadowverse Special Episode

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:19] ---

Today's a special episode of *Shadowverse*!

[00:22] ---

We're gonna look back at the Tree of Woe
and Legendary Cards story arcs

[00:25] ---

and our miraculous adventure with all of you!

[00:29] ---

It's gonna be loads of fun, so stay tuned!

[01:31] ---

Battle! Shadowverse!

[01:34] ---

Go!

SIGN Shadowverse Special Episode

[01:41] (Flashback) ---

I knew it.

[01:43] (Flashback) ---

You have passion! Courage!

[01:46] (Flashback) ---

And power!

[01:50] ---

Oh, yeah! I forgot after all that happened,

[01:54] ---

but our battle with Leon
was where it all started.

[01:58] ---

He suddenly started talking about finding
the legendary cards and saving the world.

[02:03] ---

It was a huge surprise!

[02:06] (Flashback) ---

What do we do?

[02:08] (Flashback) ---

The seven legendary cards.

[02:10] (Flashback) ---

When they are gathered,
go to the Tree of Woe

[02:14] (Flashback) ---

and destroy the core within.

[02:22] (Flashback) ---

Asagi, I'll protect you,
no matter what it takes.

[02:29] (Flashback) ---

The end of the world has already begun.

[02:32] (Flashback) ---

The only ones who can stop it
and save the world

[02:37] (Flashback) ---

are you chosen seven.

[02:40] (Flashback) ---

Bring it!

[02:41] (Flashback) ---

Battle! Shadowverse!

[02:45] ---

The people of the town were possessed
by Empty Shadows and went mad.

[02:50] ---

The only way to defeat them
was to battle them in Shadowverse.

[02:54] ---

We fought many battles as we headed
to the ruins where the legendary cards lay.

[03:05] (Flashback) ---

I attack your leader with Ivy King!

[03:07] ---

There were super-strong players
waiting at the ruins!

[03:11] ---

My opponent was Shiro Kiriya.

[03:14] ---

A pro player who went up against Luca
at the nationals!

[03:18] ---

He was possessed by an Empty Shadow, too.

[03:22] ---

I had to beat him in a battle
to get the legendary card!

[03:27] (Flashback) ---

Say its name.

[03:29] (Flashback) ---

Cast your wish unto the heavens.

[03:31] (Flashback) ---

If you do, it will grant you a new power!

[03:36] (Flashback) ---

Got it!

[03:38] (Flashback) ---

These burnin' hot flames
will set the sky ablaze!

[03:42] ---

It was really tough, but I didn't give up!

[03:46] ---

And the legendary card accepted me!

[03:49] ---

Infiniflame Dragon... my new partner!

[03:57] ---

At our ruins, we found the Joubert sisters.

[04:01] (Flashback) ---

Appear, Path to the Void!

[04:03] ---

Those nasty-looking ladies
who were at the Shadow Grand Prix.

[04:11] (Flashback) ---

So to me, being an idol and
playing Shadowverse are both important!

[04:17] (Flashback) ---

I love them both!

[04:22] (Flashback) ---

I don't need probability
or calculations to win this.

[04:24] (Flashback) ---

All I need is the power of my heart

[04:28] (Flashback) ---

and the miracle it can bring!

[04:34] ---

In order to acquire your new power,

[04:36] ---

call out its name!

[04:39] ---

I won a battle
that went beyond calculations

[04:41] ---

and gained the Sevens Force Sorcerer.

[04:43] (Flashback) ---

Sevens Force Sorcerer!

[04:47] (Flashback) ---

You are the ruler of souls,
the eternal keeper.

[04:51] (Flashback) ---

I put my whole self into you!

[04:54] (Flashback) ---

Dead Soul Taker!

[04:58] ---

I got Dead Soul Taker!

[05:01] ---

And got to be friends with big brother Kai!

[05:04] ---

Is that what happened?

[05:06] ---

Your cheeks are bright red!

[05:09] ---

I defeated the player at the ruins,
but the legendary card didn't accept me.

[05:16] ---

And then I met Shiori,
who was possessed by an Empty Shadow.

[05:21] (Flashback) ---

When did I start lying to you, I wonder?

[05:25] (Flashback) ---

Maybe it started on that day.

[05:28] (Flashback) ---

You were all I had left after
I lost everything. That was why.

[05:35] (Flashback) ---

I...

[05:38] (Flashback) ---

I love Shadowverse!

[05:44] ---

The battle with Shiori
was incredibly painful.

[05:47] ---

But I was finally able to say
what I really felt.

[05:50] ---

And that's when Doomlord of the Abyss awoke!

[06:01] (Flashback) ---

Shadow Predator Golem's effect activates.

[06:07] ---

My opponent was Seiya, the pro player!

[06:11] ---

He was so strong!

[06:12] ---

I couldn't beat him on my own!

[06:16] (Flashback) ---

Nope. I'm not going anywhere.

[06:18] (Flashback) ---

I'm not leaving you.

[06:20] (Flashback) ---

Did you forget?

[06:22] (Flashback) ---

I was your enemy, too.

[06:26] (Flashback) ---

Yeah, I was really upset!

[06:28] (Flashback) ---

But now we're on the same team.

[06:30] (Flashback) ---

And there's still hope.

[06:33] ---

But Takuma Kibakura helped me,

[06:36] ---

and Shining Valkyrie won me the game!

[06:40] (Flashback) ---

You are the green that covers all.

[06:42] (Flashback) ---

You are the ruler of all Fairies.

[06:45] (Flashback) ---

Please!

[06:46] (Flashback) ---

Shining Valkyrie!

[06:53] ---

Man, that was a really rough fight!

[06:57] ---

Zuo and Ko were super strong.

[06:59] ---

I'm an idiot.

I'm not as strong as Hiro and Luca.

[07:02] (Flashback) ---

But my desire to protect those I love...

[07:06] (Flashback) ---

is the one thing

I'll always be the best at!

[07:10] (Flashback) ---

You think you can beat us with feelings?

[07:13] (Flashback) ---

You're going to lose.

[07:15] (Flashback) ---

No, I haven't lost yet.

[07:17] (Flashback) ---

And if I haven't lost, that means I can win!

[07:21] (Flashback) ---

I'll never give up, no matter what!

[07:23] (Flashback) ---

That is my resolve!

[07:27] ---

But well, thanks to Hiro and the Legendary
Sword Commander, it all worked out!

[07:34] (Flashback) ---

You are the blade that changes the world!

[07:37] (Flashback) ---

Slice them apart, Legendary Sword Commander!

[07:46] (Flashback) ---

You know, I'm not like you all.

[07:50] (Flashback) ---

I have a job to do.

[07:53] (Flashback) ---

What are you talking about?

[07:55] (Flashback) ---

The legendary cards alone
can't stop the Tree of Woe.

[08:00] (Flashback) ---

To destroy it, a sacrifice is needed.

[08:06] (Flashback) ---

And that sacrifice is me.

[08:09] (Flashback) ---

Wh-What the heck?

[08:11] (Flashback) ---

A job that only I can do!

A job for only me!

[08:15] (Flashback) ---

So I have to do it!

[08:19] (Flashback) ---

That's the answer within me!

[08:23] (Flashback) ---

But...

[08:25] (Flashback) ---

I found another feeling within me,
besides that answer.

[08:32] (Flashback) ---

I want to live!

[08:34] ---

I want to live! I want to live!

I want to live! I want to live!

[08:34] ---

I struggled with the fate I was given.

[08:37] ---

I didn't know what to do.

And at the end of it all...

[08:38] ---

Yes! I just want to live!

[08:40] ---

I chose to disobey Leon.

[08:42] ---

You are hope! Feelings given form!

[08:44] ---

It's ironic that's what caused
Imperial Saint to awaken.

[08:45] ---

Now give me a miracle!

[08:48] (Flashback) ---

Imperial Saint!

[08:54] (Flashback) ---

This is...

[08:55] (Flashback) ---

Imperial Saint's true form?

[09:04] (Flashback) ---

No! Stop it! I...!

[09:07] (Flashback) ---

I want to live!

I want to live! I want to live!

[09:10] (Flashback) ---

No! No!

[09:18] ---

What happened after that...

It was, in a way, punishment.

[09:23] ---

It wasn't! You were just in a bad place!

[09:27] ---

But we're here now, so it's okay!

[09:31] ---

Right, right.

[09:33] (Flashback) ---

Let's end this, Luca!

[09:35] (Flashback) ---

Let's go, Hiro!

[09:38] (Flashback) ---

We're coming, Mauro!

[09:44] ---

Because we faced ourselves
and fought lots of different people,

[09:49] ---

we were able to get the
legendary cards, right?

[09:54] ---

Hey, when you got the legendary card,

[09:58] ---

did you talk to someone?

[10:00] ---

I did!

[10:01] ---

I didn't really understand it, but...

[10:04] ---

Between her and me, who's cuter?

[10:08] ---

W-Well...

[10:11] ---

You, Alice!

[10:13] ---

You've grown up, Big Sister!

[10:16] (Flashback) ---

I'll entrust you with my legend.

[10:19] (Flashback) ---

Your resolve has moved me.

[10:22] (Flashback) ---

You who drown in your fate,

[10:25] (Flashback) ---

but still reach out to cling to life.

[10:29] ---

Well, anyway, now we'd be able
to save the world!

[10:33] ---

Or so we thought.

[10:37] ---

It wasn't that easy.

[10:40] ---

At the end of it all, Hiro's dad appeared.

[10:45] (Flashback) ---

Here I go, Dad!

[10:47] ---

He stopped Hiro's best card.
It got really bad!

[10:51] ---

But in the end,
Divine Prominence Dragon turned it around!

[10:55] ---

The world would be saved!

[10:58] (Flashback) ---

This is my... This is *our* power!

[11:02] (Flashback) ---

Spell Card: Prominence Fusion!

[11:08] (Flashback) ---

Divine Prominence Dragon!

[11:11] (Flashback) ---

We will save the world!

[11:20] ---

Or so we thought, but it happened again!

[11:24] ---

The Tree of Woe swallowed us up!

[11:28] ---

What will happen to us?

[11:31] ---

Find out after the commercial break!

SIGN Infiniflame Dragon

SIGN Doomlord of the Abyss

[11:50] ---

I woke up and saw Mom and Grandpa.

[11:54] ---

Everybody was smiling.

[11:57] ---

It was wonderful, but something was off.

[12:01] ---

And then a mysterious girl appeared.

[12:05] (Flashback) ---

Awaken.

[12:20] ---

She led me to the world
of the legendary card, where I met Rowen!

[12:29] (Flashback) ---

I'll stand up as many times as it takes.

[12:30] (Flashback) ---

I won't give up until the end!

[12:32] (Flashback) ---

That's how he and I play Shadowverse.

[12:35] ---

In my battle with Rowen,
I learned everything.

[12:39] ---

How I tried to save the world,
how the Tree of Woe swallowed me up...

[12:43] ---

And...

[12:45] ---

The fact that world was a dream.

[12:48] ---

It was painful, but...
you have to wake up sometime, right?

[12:56] (Flashback) ---

Fly, tainted arrows!

[13:02] (Flashback) ---

You lose! You've lost!

[13:05] ---

The real me couldn't wear
clothes like these.

[13:09] ---

Looking back, this is embarrassing!

[13:12] ---

You look great! Want to be my partner?

[13:16] ---

No, no, no...

[13:18] ---

This isn't the real me!

[13:21] ---

I battled Arisa and took back the real me.

[13:25] ---

The real me. The person I am.

That's who I have to express.

[13:25] ---

You did? That's kind of a shame.

[13:30] (Flashback) ---

No! Shut up!

[13:32] (Flashback) ---

Because...

[13:33] (Flashback) ---

Shadowverse is what lets you do that, right?

[13:38] ---

Alice, you fought Luna, right?

[13:42] ---

She reminds me of you.

[13:46] ---

She kind of does, right?

[13:48] ---

In the end, we got to be friends.

It was a lot of fun.

[13:52] (Flashback) ---

Okay, give me even more!

[13:56] (Flashback) ---

Leave it to me!

[13:59] (Flashback) ---

I'm back, y'know?

[14:03] ---

Right, right!

[14:04] ---

I got thrown in a jail cell!

[14:07] ---

Thanks to Isabelle,

I made it out somehow, but...

[14:11] ---

You had to fight Erika, right?

[14:16] (Flashback) ---

But you still can't match my skills!

[14:24] (Flashback) ---

I attack Fortress Guard
with Swift Infiltrator!

[14:27] ---

Erika was really strong!
She was great with Ambush.

[14:32] ---

I want to battle her again!

[14:34] (Flashback) ---

M-More Ambush?

[14:36] (Flashback) ---

I play a four elements card, Pyroblast!

[14:41] ---

And then you fought Isabelle!

[14:45] ---

She turned out to be a scary person, huh?

[14:50] ---

She turned out to be the type
who'll do whatever it takes for her goal.

[14:55] ---

I can sympathize with that, personally.

[14:58] ---

What kind of type am I, you think?

[15:00] ---

An idiot, y'know?

[15:02] ---

What?

[15:02] ---

I need you for my goal.

[15:07] (Flashback) ---

Mauro?

[15:10] (Flashback) ---

Comrades... Yes, I did have them.

[15:14] ---

A foolish dream and a foolish reality.

[15:18] ---

From my perspective,
there's little difference.

[15:20] ---

But if there's little difference,
it's clear which one to choose.

[15:25] ---

My battle with Eris wasn't bad.

[15:31] ---

I didn't care if it was a dream,
even a short one.

[15:35] ---

For Shiori's sake,
I could even pretend to be someone else.

[15:39] ---

But dreams must end!

[15:43] (Flashback) ---

Now, what will you do?

[15:44] (Flashback) ---

I'm fine with ending it here.

[15:48] ---

Urias and I both understand that well.

[15:52] ---

So I chose to go forward!

[15:57] ---

In the dream created by the Tree of Woe,
Rowen and I...

[16:01] (Flashback) ---

Splendidly done.

[16:03] ---

And Arisa and I...

[16:07] (Flashback) ---

You're really strong, huh?

[16:11] ---

And Luna and I...

[16:14] (Flashback) ---

I lost, but it was fun!

[16:17] ---

And Erika and I...

[16:20] (Flashback) ---

Well done.

[16:23] ---

And Isabelle and I...

[16:25] (Flashback) ---

You're more than I imagined.

[16:26] (Flashback) ---

I surrender.

[16:29] ---

And Eris and I...

[16:33] (Flashback) ---

Wonderful...

[16:37] ---

And Urias and I battled.

[16:40] (Flashback) ---

I must admit, you are strong.

[16:45] ---

And then we remembered everything!

[16:51] ---

And so it was time for us

to head to the final battle,
[16:54] ---
at the castle in the sky!
[16:57] ---
This time, we'll save the world!
[17:01] ---
To that future which once disappeared...
[17:03] ---
We held off the Empty Shadows at the bottom,
and Hiro went up the stairs alone.
[17:05] ---
Please...
[17:09] ---
And...
[17:10] ---
Yeah, and then I met Dad!
[17:13] (Flashback) ---
A great destruction that devours the world
will descend upon you!
[17:29] (Flashback) ---
I'll win!
[17:30] (Flashback) ---
I'll overcome you, the world,
[17:34] (Flashback) ---
and the words "give up."
[17:43] (Flashback) ---
Taste defeat, Hiro!
[17:45] (Flashback) ---
Your tool can't beat me!
[17:47] (Flashback) ---
It's not a tool!
[17:49] (Flashback) ---
It's my partner!
[17:51] (Flashback) ---
Go!
[18:03] (Flashback) ---
I'm going on ahead!
[18:06] ---
Howl, Ignis Dragon!
[18:07] ---
After beating my dad at Shadowverse,
I finally feel like I understand him.
[18:13] (Flashback) ---
And... Greater Power, he's come!
[18:16] (Flashback) ---
He's finally here!
[18:18] (Flashback) ---

Move, Hiro!

[18:22] (Flashback) ---

Mom!

[18:23] ---

When I got to the castle,
Leon was waiting for me!

[18:25] ---

Come to me, Nexus!

[18:38] (Flashback) ---

When the Tree of Woe appeared before,

[18:41] (Flashback) ---

there was a plan to use its power
to evolve humanity to the next level.

[18:48] (Flashback) ---

The plan to seal everything
within the Tree of Woe.

[18:52] (Flashback) ---

That's Project Nexus.

[18:54] (Flashback) ---

This world of lies?

[18:57] (Flashback) ---

If I eliminate you seven chosen ones,
Project Nexus will be complete.

[19:02] (Flashback) ---

They were all part of my plan
to become a god!

[19:06] ---

Leon said he would seal the world
in a dream and become a god!

[19:09] ---

Spell Card: Shadow Mode!

[19:14] (Flashback) ---

My leader switches to Shadow Mode!

[19:20] (Flashback) ---

Spell Card: Calamity Mode!

[19:34] (Flashback) ---

Behold me, fool!

[19:36] (Flashback) ---

I am the ultimate power that will judge you!

[19:40] (Flashback) ---

I've won!

[19:41] (Flashback) ---

The world is mine now!

[19:44] ---

Leon was unbelievably powerful,
and I almost lost so many times.

[19:49] ---

But... you weren't alone!

[19:52] (Flashback) ---

Hiro!

[19:53] (Flashback) ---

Hiro!

[19:54] (Flashback) ---

Hiro!

[19:55] (Flashback) ---

Hiro!

[19:56] (Flashback) ---

Big Brother!

[19:57] (Flashback) ---

Hiro Ryugasaki!

[19:59] (Flashback) ---

I still have my bonds with my comrades!

[20:03] ---

That's right! I had my comrades!

My bonds with them!

[20:08] (Flashback) ---

The only thing that can change the world
is a greater, singular will!

[20:12] (Flashback) ---

No!

[20:13] (Flashback) ---

I'll show you, Leon,
that we'll never give up, no matter the foe!

[20:19] ---

That's my...

[20:22] ---

Our...

[20:23] ---

Shadowverse!

[20:25] ---

All the legendary cards combined
to become the Ultimate Legendary Dragon!

[20:50] (Flashback) ---

Draconic Blade's Overflow effect activates!

[21:02] (Flashback) ---

Here I go, Leon!

[21:04] (Flashback) ---

This is our... The world's... Our bond's...

[21:08] (Flashback) ---

Shadowverse's power!

[21:15] (Flashback) ---

I came... I came so close.

[21:24] (Flashback) ---

But still, I can't get there?

[21:29] (Flashback) ---

It was a wonderful battle.

[21:32] (Flashback) ---

Farewell.

[21:34] ---

And so we saved the world.

[21:37] ---

And our long, long adventure came to an end.

[21:40] ---

The world will awaken.

[21:42] ---

No, that's not right, Luca!

[21:47] ---

Okay, we're getting close to the end
of the Shadowverse National tournament!

[21:49] ---

Our battle is just beginning.

[21:51] ---

Yeah, that's right.

[21:54] ---

Shadowverse will never end!

[21:56] ---

Let's battle forever, y'know?

[21:59] ---

Our bonds...

[22:01] ---

...are a treasure that will exist forever.

[22:03] ---

That's just what I want, Hiro!

[22:05] ---

I hope you'll stick around in the future.

[22:08] ---

Thanks for watching this special episode
of Shadowverse!

[22:12] ---

Come on and join in one last time...

[22:16] ---

Battle! Shadowverse!

[22:20] (Flashback) ---

The battle is just beginning!

Revision #1

Created 2025-04-01 07:29:49 UTC by whimsee

Updated 2025-04-01 07:29:49 UTC by whimsee